

SEINEM LIEBEN ONKEL FERDINAND DAVID.

Nocturno

von

FRÉD. CHOPIN

Op. 27 N^o. 2.

TRANSCRIPTION

für Violine

mit Begleitung des Pianoforte

von

AUGUST WILHELMJ.

Eigenthum des Verlegers.

Leipzig: Breitkopf & Härtel.

Pr. 20 Ngr.-Mk. 2.

Kingston in der Provinz New York.

Carl Hin. Zell.

SEINEM LIEBEN ONKEL FERDINAND DAVID.

Nocturno

VON

FRÉD. CHOPIN

Op. 27 N^o. 2.

TRANSCRIPTION
für Violine

mit Begleitung des Pianoforte

VON

AUGUST WILHELMJ.

Eigenthum der Verleger:

Lipsig: Breitkopf & Härtel.

Pr. 20 Ngr. Mk. 2.

Eingetragen in das königl. sächs.

Gebühren-Buch.

1877.



NOTTURNO

VON

FR. CHOPIN

Op. 27. N^o 2.

A. Wilhelmj.

VIOLINO.

Lento sostenuto. *♩ = 40.*

PIANOFORTE.

The musical score consists of three systems. The first system shows the beginning of the piece with the tempo marking 'Lento sostenuto. $\text{♩} = 40$ ' and the dynamic 'delce'. The piano accompaniment is marked 'legato e piano'. The second system continues the piece with various ornaments and dynamics. The third system features a 'cresc.' marking and more complex ornamentation in the violin part.

First system of musical notation. It consists of three staves: a vocal line at the top, a piano right-hand part in the middle, and a piano left-hand part at the bottom. The vocal line features a melodic line with a *cresc.* marking. The piano accompaniment includes a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

Second system of musical notation. It consists of three staves. The vocal line has a *cresc.* marking and a *con forza* marking. The piano right-hand part has a *cresc.* marking and a *f* marking. The piano left-hand part has a *f* marking.

Third system of musical notation. It consists of three staves. The vocal line has a *p* marking and a *f* marking with the instruction *ralento*. The piano right-hand part has a *p* marking. The piano left-hand part has a *p* marking.

Fourth system of musical notation. It consists of three staves. The vocal line has a *dim.* marking and a *rit.* marking. The piano right-hand part has a *dim.* marking. The piano left-hand part has a *rit.* marking.

a tempo

a tempo.

p

cresc. - - -

cresc. - - -

f

sfz

f

p

92. *

cresc.

First system of a musical score. It consists of a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part has two staves: a right-hand staff with a complex, rapid sixteenth-note melody and a left-hand staff with a steady eighth-note accompaniment. The vocal line features a melodic phrase with a crescendo marking.

Second system of the musical score. The piano accompaniment continues with its rhythmic patterns. The vocal line has a melodic phrase with a crescendo marking.

Third system of the musical score. The piano accompaniment continues. The vocal line has a melodic phrase with a forte (*f*) marking, followed by a dynamic decrease (*dim.*) and a piano (*p*) marking.

Fourth system of the musical score. The piano accompaniment continues. The vocal line has a melodic phrase with a forte (*f*) marking, followed by a crescendo (*cresc.*) and a dynamic decrease (*dim.*).

f con forza *a tempo*

colla parte *a tempo.*

mf con anima

sf con forza *appassionato* *f*

dolcissimo *din.*

p *pp*

Ad.

First system of a musical score. It consists of a treble clef staff with a complex melodic line featuring many sixteenth and thirty-second notes, and a grand staff (bass and piano) with a steady accompaniment of eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of the musical score. The treble staff continues with intricate melodic patterns. The piano accompaniment remains consistent. Performance markings include *dim.* (diminuendo) and *ritando* in the treble staff, and *p dolce sempre* in the piano staff.

Third system of the musical score. The treble staff features a melodic line with some slurs. The piano accompaniment continues. A performance marking of *amor.* (amore) is present in the treble staff.

Fourth system of the musical score, ending with a double bar line. The treble staff has a melodic line that concludes with a fermata. Performance markings include *dolcissimo e din.* (dolcissimo e diminuendo) and *pp* (pianissimo) in the treble staff, and *morendo* (morendo) in the piano staff.



FERDINAND DAVID'S WERKE

im Verlage von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Originale.

Für Orchester.

Op. 3. Concertino No. 1 für Viol. mit Orch. Adur. Part. geschr. # 19.50	9
Op. 6. Introduction u. Variat. über ein russ. Thema für Violon mit Orch. (oder ohne Sarab.). Edur. Part. geschr.	13 80
Op. 8. Introduction u. Variat. (Schneehawaler) für Clarinette mit Orch. Edur	6 50
Op. 9. Concerto No. 1 für Viol. mit Orch. Emoll. Part. geschr. # 37.—	5
Op. 11. Introd. u. Variat. über ein Thema v. Mozart (Wenn die Lieb' aus deinen blauen Augen) für Violon mit Orch. Adur	10 50
Op. 15. Introd. u. Variat. (Lob der Thürnen) für Violon mit Orch. Adur	7
Op. 16. Andante u. Scherzo capric. für Violon mit Orch. Ddur	6
Op. 18. Concert-Variationen (Original-Thema) für Violon mit Orch. Gdur	7
Op. 21. Introd. u. Variat. über ein schottisches Lied für Violon mit Orch. Ddur	6 50
Op. 23. Concerto No. 4 für Violon mit Orch. Edur. Part. geschr. # 40.—	7 50
Op. 25. Concerto No. 5 für Violon mit Orch. Dmoll. Part. geschr. # 37.—	14

Für mehrere Streichinstrumente.

Op. 11. Introd. u. Variat. über ein Thema v. Mozart (Wenn die Lieb' aus deinen blauen Augen) 2 Violon mit Quartettbegl. Adur	4
Op. 32. Quartett für 2 Violon, Bratsche und Violoncello. A moll	7
Op. 28. Sextett für 2 Violon, Bratsche und 2 Violoncello. Gdur	9

Für 1 und 2 Violinen.

Op. 29. Dur und Moll. 25 Etuden, Capricen etc. für 1 Violine. Heft I	6
Heft II	4
Dieselben (V. A.)	je
Op. 44. Zur Violine. 24 Etuden für Anfänger in der ersten Lage mit Begl. einer Viol. ad libit. Zwei Hefte	3 50

Die hohe Schule des Violinspiels.

Werke berühmter Meister des 17. und 18. Jahrhunderts, für Violine und Pianoforte bearbeitet. Zum Gebrauch am Conservatorium der Musik in Leipzig und zum öffentlichen Vertrage.

No. 1. Biber, Sonate (Cmoll)	3 50
— 2. Corelli, Folies d'Espagne (Variationen)	3 50
— 3. Porpora, Sonate	2 50
— 4. Vivaldi, Sonate	2 50
— 5. Leclair, Sonate (Le Tombeau)	3
— 6. — Sonate (Gdur)	4
— 7. Nardini, Sonate (Ddur)	3 75
— 8. Veracini, Sonate (Emoll)	4
— 9. Bach, Joh. Seb., Sonate (Emoll)	3 75
— 10. — Sonate (Cmoll)	3 75
— 11. Händel, Sonate (A dur)	2 80
— 12. Tartini, Sonate (Ddur)	3
— 13. Vitti, Ciccone (Gmoll)	3 50
— 14. Locatelli, Sonate (Gmoll)	2 50
— 15. Gemlinani, Sonate (Cmoll)	3 75
— 16. Sonate (Amoll)	3
— 17. Sonate (Edur) } Ohne Autornamen	3 75
— 18. Sonate (Cmoll) }	2 75
— 19. Fr. Benda, Meisterino, Stamitz, Locatelli, Capricen	5 25
— 20. W. A. Mozart, Andante, Menuett u. Ronde (Edur)	4 50
— 21. 16 Etuden. V. A. 377.	12
in eleganten Originalgebänd	16

Op. 45. Zur Violine. 15 Etuden mit Benutzung der höheren Lagen und Begl. einer 2. Violine	3
Heft I	3
Heft II	—
Liedchen, Unesco. Bis beliebigen Momenten alter und neuer Zeit, in höchster Bearbeitung für die Violine in der ersten Lage mit Begleitung einer zweiten Violon.	
Grö. cartonné.	
Erstes Heft	3
Zweites Heft	3
Drittes Heft	3
Capuzen zu Beethoven's Violon-Conc. Op. 61. Violon-Schule. Deutsch und franz. Cart.	15
— Dieselbe (I. Theil: Der Anfänger	5
— Dieselbe (II. Theil: Der vorgeübte Schüler	10
Violon-schul. Compl. Cartonné	15
Violine-Schule. Theil I. Deutsch	5 Kreuz

Für Pianoforte zu 2 und 4 Händen.

Op. 29. Dur und Moll. 25 Etuden, Capricen etc. 2händig. Heft I	9
Heft II	5
Dieselben (V. A.)	4
Op. 32. Streich-Quartett. A moll. Für Pte. zu 4 Händen u. Orgel	6
Op. 37. Vier Märsche. Für Pte. zu 4 Hdn. (Original)	4 50

Für Violoncell und Pianoforte.

Op. 34. 7 Stücke (Romana, Capricio, Nectero, Barcarola, Etude, Lied, Quasi-Missa)	6
---	---

Für Clarinette und Pianoforte.

Op. 8. Introduction und Variation (Schneehawaler). Bdur	2 50
---	------

Für Gesang.

Op. 29. 6 Lieder für 1 Singstimme mit Pte. (3. Liederheft)	2
Op. 31. 6 Lieder für eine Singst. mit Pte. (4. Liederheft)	2
Op. 32. Psalm: Mein Aug' erhebt sich' für 2 Sopr. mit Pte.	1

Bearbeitungen.

Die hohe Schule des Violinspiels.

Werke berühmter Meister des 17. und 18. Jahrhunderts, für Violine und Pianoforte bearbeitet. Zum Gebrauch am Conservatorium der Musik in Leipzig und zum öffentlichen Vertrage.

Neue Folge.

No. 21. Leclair, Andante und Capricen	3
— 22. — Sarab. und Tambourin	2 25
— 23. — Menuett, Gavotte und La Chasse	3

Violonconcerte neuerer Meister.

Zum Gebrauch am Conservatorium der Musik in Leipzig genau bezeichnet und mit Wegweisung der Orchesterbegleitung herausgegeben.

No. 1. Beethoven, Op. 61. Concert in Ddur	3
— 2. Mendelssohn, Op. 64. Concert in Emoll	2 50
— 3. Ernst, Op. 23. Concert in Fmoll	1 50
— 4. Lipinski, Op. 21. Concertomoll. in Ddur	2 50
— 5. Paganini, Concert Op. 6. in Ddur	2 75
— 6. David, Concert Op. 35. in Dmoll	3
Dieselben complet (V. A. 377)	n.
in eleganten Originalgebänd	n.
Dieselben Ausgabe I. Violon u. Begl. G. Pte.	
No. 1. Beethoven, Op. 61. Concert in Ddur	4 50
— 2. Mendelssohn, Op. 64. Concert in Emoll	6
— 3. Ernst, Op. 23. Concert in Fmoll	5
— 4. Lipinski, Op. 21. Concertomoll. in Ddur	7
— 5. Paganini, Concert Op. 6. in Ddur	7
— 6. David, Concert Op. 35. in Dmoll	7 50

Für Violine mit Pianoforte.

Op. 3. Concertino No. 1. Adur	4 50
Op. 6. Introd. u. Variat. über ein russisches Thema. Edur	3 50
Op. 8. Introd. u. Variat. (Schneehawaler) B. A.	5
Op. 10. Concert No. 1. Emoll	6
Op. 11. Introd. u. Variat. über ein Thema von Mozart (Wenn die Lieb' aus deinen blauen Augen). Adur	3 50
Op. 15. Introd. u. Variat. (Lob d. Thürnen) Ad	3 25
Op. 16. Andante u. Scherzo capric. Ddur	3
Op. 18. Concert-Variationen (Orig.-Thema) Gd	3
Op. 21. Introd. u. Variat. über ein schottisches Lied. Edur	3 50
Op. 23. Concert No. 4. Edur	7
Op. 24. 12 Salonstücke.	
Heft I. No. 1. Präludium, C. d. No. 2. Scherzo, A. m. No. 3. Tanz, G. d. No. 4. Romanze, E. m.	4
Heft II. No. 5. Ronde, D. d. No. 6. Ballade, H. m. No. 7. Lied, A. d. No. 8. Marsch, F. m.	4
Heft III. No. 9. Impromptu, E. d. No. 10. Canon, G. m. No. 11. Nidderlein, H. d. No. 12. Capricio, G. m.	4
Op. 25. Salen-Duett über ein Lied von Haase (Der locke Flinlay für Pte. u. Vln. D. d.)	3
Op. 28. 3 Salon-Stücke (Nectero, Lied, Capricio, Romanze, Barcarola)	5
Op. 35. Concert No. 2. Dmoll	7 50
Op. 38. Kanonische Gige.	4
Heft I. No. 1. Klage, No. 2. Frisch und Lebendig, No. 3. Agitato, No. 4. Scherzo gracioso	5
Heft II. No. 5. Lied, No. 6. Naturpoet. No. 7. In polnischer Weise, No. 8. Saltarello	4
Op. 39. Dur und Moll. 25 Etuden, Capricen etc. Heft I	15
Heft II	13
An Springquell. Charakterstück am Op. 39. No. 5	2
Salonstücke (Op. 23, 25, 38, 36). (V. A.)	7 50
in eleganten Originalgebänd	11 80

Vorstudien zur hohen Schule des Violinspiels.

Leichtere Stücke aus Werken berühmter Meister des 17. und 18. Jahrhunderts, für Violine und Pianoforte bearbeitet. — Zum Gebrauch am Conservatorium der Musik in Leipzig.

Heft I. Leclair, Allegretto. Gigs. Adagio. Corrente. Gavotta	3 50
— 2. — Allon. Aria. Giga. Menuett. Gavotta	4
— 3. — Allegro. Sarabanda. Allegro. Scherzo. Gavotta. Giga	4 25
— 4. Albert. Aria. Presto. Gavotta. Giga. Presto	3 50
— 5. Leclair. Largo. Gavotta. Largo. Aria. Giga.	3
— 6. — Sarabanda. Giga. Allegro. Sarabanda. Allegro	3 75
— 7. Corelli (No. 3. Präludium, Corrente) Sarabanda. Giga.	3
— 8. Salzen. No. 2. Präludium, Allomanda. Sarabanda. Giga.	3 75
— 9. No. 3. Präludium, Allegretto, Adagio, Gavotta	3
— 8. Leclair. Aria. Allegro. Prestissimo. Adagio. Gavotta	3
— 9. — Aria. Allegro. Giga. Andante. Aria	3
— 10. Corelli. No. 1. Präludium, Allomanda. Sarabanda. Gavotta. Giga.	3
2 Saiten. No. 2. Präludium, Allegro-Adagio, Virace. Gavotta	3
Dieselben in 2 Bänden (V. A. 376) n.	6
in eleganten Originalgebänd	19